

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

2010 ليرة سورية	2011 ليرة سورية	ايضاح	
571,603,942 (155,886,087)	586,573,624 (129,947,146)		الإيرادات أقساط مكتتبة حصة معيدي التأمين
415,717,855 (62,863,085)	456,626,478 (24,222,620)	26	صافي الأقساط المكتتبة صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبة
352,854,770 30,132,262	432,403,858 5,202,831	3	صافي الأقساط المكتتبة عمولات مقبوضة من معيدي التأمين
382,987,032	437,606,689		إجمالي إيرادات التأمين
(458,531,460) 188,151,099	(298,767,483) 53,669,831	4 4	مصاريف التأمين التعويضات المتكبدة حصة معيدي التأمين من التعويضات المتكبدة
(270,380,361) (347,638) 6,611,372	(245,097,652) 5,720,334 -	23	حصة الشركة من التعويضات المتكبدة إحتياطي حسابي
(29,265,961) (41,976,717) (56,773)	(28,489,316) (41,343,535) (100,267)	28 29	إحتياطي عجز الأقساط عمولات مدفوعة رسوم الإشراف على التأمين وأخرى الحسم الممنوح
(335,416,078)	(309,310,436)		إجمالي مصاريف التأمين
47,570,954	128,296,253		صافي دخل الاكتتاب
(136,051,579) (14,598,221) 112,789,279 276,697 6,435,231	(152,468,445) (14,170,541) 93,243,847 255,528 52,627,369	5 9 & 10 6	الإيرادات (المصاريف) الأخرى المصاريف العمومية والإدارية إستهلاكات واطفاءات فوائد وأرباح استثمارات مالية إيرادات أخرى الأرباح الناتجة عن تغييرات أسعار الصرف
(31,148,593)	(20,512,242)		
16,422,361	107,784,011		صافي ربح السنة قبل الضريبة
(1,604,363)	(10,865,802)	7	مصرف ضريبة الدخل
14,817,998	96,918,209		صافي ربح السنة
8.72	57.01	8	النصيب الأساسي للسهم من صافي الربح

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

2010	2011	إيضاح
ليرة سورية	ليرة سورية	
14,817,998	96,918,209	ربح السنة
198,146	(186,141)	مكونات الدخل الشاملة الأخرى
(2,899,477)	-	التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(2,701,331)	(186,141)	الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
12,116,667	96,732,068	الدخل الشاملة للسنة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان المركز المالي
كما في 31 كانون الأول 2011

2010 ليرة سورية	2011 ليرة سورية	إيضاح	الموجودات
38,181,284	34,086,998	9	ممتلكات ومعدات
1,517,994	73,910	10	موجودات غير ملموسة
12,988,838	12,988,838	11	موجودات غير ملموسة أخرى
7,830,430	9,994,289	12	استثمارات متاحة للبيع
7,879,520	16,120,557	13	استثمارات بغرض المتاجرة
46,280,284	53,061,127	26	حصة معيدي التأمين من إحتياطي أقساط غير مكتسبة
517,148,327	317,069,914	17	حصة معيدي التأمين من إحتياطي تعويضات تحت التسوية
2,557,680	4,863,059	25	حصة معيدي التأمين من الإحتياطي الحسابي
1,294,577,200	1,343,925,258	14	ودائع لدى البنوك
25,000,000	25,000,000	15	وديعة مجمدة
114,083,644	148,059,203	18	مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدما
102,727,037	99,528,779	16	أقساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
243,038,503	242,423,176	19	النقد وما في حكمه
2,413,810,741	2,307,195,108		
-	3,400,000	20	أصول محتفظ بها بغرض البيع
2,413,810,741	2,310,595,108		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات الناشئة عن عقود التأمين
234,617,257	265,620,720	26	إحتياطي أقساط غير مكتسبة
1,114,319,656	924,623,505	17	إحتياطي تعويضات تحت التسوية
12,697,627	9,282,672	25	إحتياطي حسابي
271,800,189	231,698,654		ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين
1,633,434,729	1,431,225,551		إجمالي المطلوبات الناشئة عن عقود التأمين
96,032,127	98,293,604	24	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
1,729,466,856	1,529,519,155		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
850,000,000	850,000,000	21	رأس المال المدفوع
9,859,170	9,859,170	22	إحتياطي قانوني
435,430	249,289	12	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(175,950,715)	(79,032,506)		خسائر متراكمة
684,343,885	781,075,953		إجمالي حقوق المساهمين
2,413,810,741	2,310,595,108		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية للشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م) كما في 31 كانون الأول 2011 بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ 2 شباط 2012.

السيد سهيل شماس
المدير المالي

السيد سامر بكداش
المدير العام

السيد خالد سعود الحسن
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

الإجمالي	خسائر متركمة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	احتياطي قانوني	رأس المال المنفوع
الإجمالي	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
684,343,885	(175,950,715)	435,430	9,859,170	850,000,000
96,918,209 (186,141)	96,918,209	- (186,141)	- -	- -
96,732,068	96,918,209	(186,141)	-	-
781,075,953	(79,032,506)	249,289	9,859,170	850,000,000
672,227,218	(190,768,713)	3,136,761	9,859,170	850,000,000
14,817,998 (2,701,331)	14,817,998	- (2,701,331)	- -	- -
12,116,667	14,817,998	(2,701,331)	-	-
684,343,885	(175,950,715)	435,430	9,859,170	850,000,000

الرصيد في 1 كانون الثاني

إجمالي ربح السنة
مكونات الدخل الشامل الأخرى
إجمالي الدخل الشامل للسنة

الرصيد في 31 كانون الأول 2011

الرصيد في 1 كانون الثاني 2010

إجمالي ربح السنة
مكونات الدخل الشامل الأخرى
إجمالي الدخل الشامل للسنة

الرصيد في 31 كانون الأول 2010

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

2010 ليرة سورية	2011 ليرة سورية	ايضاح	الأنشطة التشغيلية
16,422,361	107,784,011		ربح السنة قبل الضريبة
			التعديلات للبنود التالية:
62,863,085	24,222,620		احتياطي أقساط غير مكتسبة - صافي
14,598,221	14,170,541	9 & 10	الاستهلاك والإطفاءات
673,774	(505,859)		(إيراد) خسارة إستبعاد ممتلكات ومعدات
347,638	(5,720,334)		احتياطي حسابي
2,520,120	-		احتياطيات أخرى
(94,194,161)	(103,923,285)	6	إيرادات الفوائد
(17,823,558)	-	6	أرباح محققة من بيع استثمارات مالية متاحة للبيع
(527,060)	11,850,988	6	خسائر (أرباح) ناتجة عن إعادة تقييم استثمارات مالية بغرض المتاجرة
(6,611,372)	-		إحتياطي عجز الإقساط
(3,114,073)	6,904,366	16	مخصص (استرداد) ديون مشكوك في تحصيلها
(244,500)	(1,171,550)		إيرادات ناجمة عن توزيعات ارباح استثمارات مالية
(25,089,525)	53,611,498		
53,905,547	(7,106,108)		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
12,179,307	200,078,413		أقساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
1,208,574	(26,602,626)		حصة معيدي التأمين من تعويضات تحت التسوية
42,319,013	(189,696,151)		مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدما
(29,888,437)	(40,101,535)		احتياطي تعويضات تحت التسوية
(15,648,046)	2,261,477		ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين
(7,107,960)	(19,122,725)		دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
			شراء أسهم بغرض المتاجرة
31,878,473	(26,677,757)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(8,435,119)	(8,904,012)	9 & 10	شراء ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
8,700	777,700		بيع ممتلكات ومعدات
80,379,966	85,684,550		فوائد مقبوضة
(34,390,797)	(49,348,058)		ودائع مصرفية لأجل
17,182,457	(2,350,000)		(شراء) بيع أسهم متاحة للبيع
-	202,250		أرباح استثمارات مالية بغرض المتاجرة مقبوضة
54,745,207	26,062,430		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
86,623,680	(615,327)		(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
156,414,823	243,038,503		النقد وما في حكمه في 1 كانون الثاني
243,038,503	242,423,176	19	النقد وما في حكمه كما في 31 كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

إيضاحات حول البيانات المالية
31 كانون الأول 2011

26 بيانات القطاعات

تعمل الشركة في قطاع التأمين في الجمهورية العربية السورية، ولأغراض الإدارة تم توزيع أنشطة الشركة إلى تسعة قطاعات تأمين رئيسية (حياة، بضائع، أجسام سفن، سيارات البرامي، سيارات تكميلي، صحي، حريق، هندسي، حوادث عامة وأخرى). هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه إدارة الشركة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. يوضح الجدول أدناه تحليل إجمالي الأقساط المكتتبة وصافي الأقساط المكتتبة ودخل الإكتتاب للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 كما يلي:

المجموع	حوادث عامة وأخرى	سفن	هتسي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات البرامي	اجسام السفن	بضائع	جماعي	فردى
568,694,888	5,966,550	1,438,815	2,336,983	19,951,647	57,493,420	107,468,752	282,376,331	62,629,899	23,169,628	640,982	5,221,881
17,878,736	1,175,566	-	2,362,828	12,960,187	-	-	-	363,004	1,017,151	-	-
586,573,624	7,142,116	1,438,815	4,699,811	32,911,834	57,493,420	107,468,752	282,376,331	62,992,903	24,186,779	640,982	5,221,881
(124,172,051)	(2,908,908)	(1,516,977)	(2,562,118)	(17,595,017)	(32,746,416)	-	-	(52,625,452)	(11,572,749)	(436,405)	(2,208,009)
(5,775,095)	(451,391)	-	(423,837)	(3,140,620)	-	(1,285,116)	1,335,453	(215,228)	(1,594,356)	-	-
(129,947,146)	(3,360,299)	(1,516,977)	(2,985,955)	(20,735,637)	(32,746,416)	(1,285,116)	1,335,453	(52,840,680)	(13,167,105)	(436,405)	(2,208,009)
456,626,478	3,781,817	(78,162)	1,713,856	12,176,197	24,747,004	106,183,636	283,711,784	10,152,223	11,019,674	204,577	3,013,872
234,617,257	2,114,169	88,040	3,856,941	8,500,894	17,873,702	33,992,798	135,949,257	21,026,533	11,214,923	-	-
(265,620,720)	(2,856,862)	(276,384)	(1,879,924)	(13,164,734)	(34,496,052)	(68,752,376)	(112,950,532)	(25,197,161)	(6,046,695)	-	-
(46,280,284)	(758,140)	(60,884)	(2,594,354)	(4,682,052)	(13,478,670)	67,380	(1,315,442)	(17,496,810)	(5,961,312)	-	-
53,061,127	1,160,603	274,021	967,532	7,052,333	19,655,430	-	(3,065)	21,031,325	2,922,948	-	-
(24,222,620)	(340,230)	24,793	350,195	(2,293,559)	(10,445,590)	(34,692,198)	21,680,218	(636,113)	2,129,864	-	-
432,403,858	3,441,587	(53,369)	2,064,051	9,882,638	14,301,414	71,491,438	305,392,002	9,516,110	13,149,538	204,577	3,013,872
5,202,831	379,441	575,585	1,131,154	7,256,923	(1,418,128)	-	(15,708,394)	7,966,615	4,571,831	63,710	384,094
437,606,689	3,821,028	522,216	3,195,205	17,139,561	12,883,286	71,491,438	289,683,608	17,482,725	17,771,369	268,287	3,397,966

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

إيضاحات حول البيانات المالية

31 كانون الأول 2011

بيانات القطاعات (تتمة)

المجموع	حوادث عامة والخسائر	السلفر	فندمي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات لزامي	اجسام السفن	بضائع	جداي	فردى
(488,463,634)	(134,858)	-	(837,055)	(39,366,847)	(41,047,805)	(62,629,742)	(215,570,625)	(113,069,271)	(14,632,980)	-	(1,174,451)
253,748,244	-	-	433,049	36,884,498	33,369,535	4,668,013	57,071,186	108,136,408	12,304,715	-	880,840
(234,715,390)	(134,858)	-	(404,006)	(2,482,349)	(7,678,270)	(57,961,729)	(158,499,439)	(4,932,863)	(2,328,265)	-	(293,611)
966,312,516	5,545,580	-	787,470	135,115,100	9,919,402	54,351,030	669,332,922	71,626,402	15,628,510	1,000,000	3,006,100
(795,398,262)	(5,552,215)	-	(4,200,000)	(97,825,054)	(10,577,963)	(70,661,080)	(595,414,988)	(9,021,500)	(2,145,462)	-	-
(448,469,856)	(4,447,299)	-	(530,461)	(130,436,437)	(6,500,274)	(12,064,317)	(208,765,753)	(69,938,085)	(12,732,655)	(806,000)	(2,254,575)
272,906,487	4,447,298	-	2,100,000	94,451,896	8,336,210	7,934,633	145,553,511	9,014,308	1,068,631	-	-
(4,649,115)	(6,636)	-	(1,842,991)	1,305,505	1,177,375	(20,439,734)	10,705,692	1,681,125	1,819,024	200,000	751,525
148,007,140	1,030,761	(26,412)	723,176	20,267,265	3,351,319	8,152,655	100,399,938	10,743,961	3,364,477	-	-
(129,225,243)	(1,335,157)	20,729	(630,000)	(14,673,758)	(6,157,171)	(10,599,162)	(89,312,248)	(4,724,468)	(1,814,008)	-	-
(68,678,471)	(718,205)	18,265	(486,333)	(19,565,466)	(2,527,251)	(1,809,648)	(31,314,863)	(10,490,713)	(1,784,257)	-	-
44,163,427	894,145	(20,729)	314,999	14,167,784	2,404,651	1,190,195	20,397,517	3,946,909	867,956	-	-
(5,733,147)	(128,456)	(8,147)	(78,158)	195,825	(2,928,452)	(3,065,960)	170,344	(524,311)	634,168	-	-
(298,767,483)	(445,889)	(5,683)	(4,156,409)	3,516,706	(44,512,218)	(81,386,299)	(130,565,001)	(44,444,876)	400,537	1,000,000	1,831,649
53,669,831	175,939	(2,464)	1,831,254	(4,497,725)	35,082,871	(81,124)	(17,058,402)	40,668,827	(275,610)	(800,000)	(1,373,735)
(245,097,652)	(269,950)	(8,147)	(2,325,155)	(981,019)	(9,429,347)	(81,467,423)	(147,623,403)	(3,776,049)	124,927	200,000	457,914
5,720,334	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(30,706)	5,751,040
(28,489,316)	(991,856)	113,547	(648,422)	(3,392,740)	(3,695,286)	(8,847,499)	-	(5,199,054)	(5,708,529)	-	(119,477)
(41,343,535)	(316,957)	34,324	(97,899)	(1,253,150)	(9,323,056)	(2,740,997)	(25,919,715)	(350,599)	(755,668)	(39,679)	(580,139)
(100,267)	-	-	-	-	(100,267)	-	-	-	-	-	-
(309,310,436)	(1,578,763)	139,724	(3,071,476)	(5,626,909)	(22,547,956)	(93,055,919)	(173,543,118)	(9,325,702)	(6,339,270)	129,615	5,509,338
128,296,253	2,242,265	661,940	123,729	11,512,652	(9,664,670)	(21,564,481)	116,140,490	8,157,023	11,382,099	397,902	8,907,304